La triple phrase suivante est grammaticalement intéressante : « Je bent lang genoeg in Afrika om niet alles te verwerpen waar(voor) je niet direct een verklaring voor hebt» (« Tu es depuis assez longtemps en Afrique pour ne pas rejeter tout ce pourquoi tu n'as pas une explication »).

Rappelons que « **POUR** » <u>devant les verbes</u> est rendu en langue néerlandaise par un double mot : « **OM** ... **TE** ».

Le complément (« alles ») s'intercale entre le « OM » et le « TE », placé ici juste devant l'infinitif « verwerpen ».

© 2024, Bernard GOORDEN, voor de grammatica. Autres exemples à https://www.idesetautres.be/?p=ndls&mod=vandersteen











